

# 淡江大學114學年度第1學期課程教學計畫表

|   |  |      |                      |  |  |  |
|---|--|------|----------------------|--|--|--|
| 課程名稱  | 日文史學名著選讀   | 授課教師 | 林呈蓉<br>LIN CHEN-JUNG |  |  |  |
|   | JAPANESE HISTORICAL WRITING  |      |                      |  |  |  |
| 開課系級  | 歷史四P   | 開課資料 | 實體課程<br>必修 上學期 2學分   |  |  |  |
|   | TAHXB4P  |      |                      |  |  |  |
| 課程與SDGs<br>關聯性  | SDG4 優質教育<br>SDG10 減少不平等<br>SDG16 和平正義與有力的制度<br>SDG17 夥伴關係   |      |                      |  |  |  |
| 系（所）教育目標  |  |      |                      |  |  |  |
| <p>一、培養史學研究及應用之人才。</p> <p>二、養成明辨是非、獨立判斷之歷史思維。</p> <p>三、培育各級公教人員、文化產業與地方文史工作人才。</p>  |  |      |                      |  |  |  |
| 本課程對應院、系(所)核心能力之項目與比重   |  |      |                      |  |  |  |
| <p>A. 培育蒐集史料之基本能力。(比重：15.00)</p> <p>B. 解讀、組織及運用史料的基本能力。(比重：35.00)</p> <p>C. 習得田野調查與史學應用的基本能力。(比重：25.00)</p> <p>D. 依不同之史學領域，習得相關專業知識及人文素養的能力。(比重：25.00)</p>  |  |      |                      |  |  |  |
| 本課程對應校級基本素養之項目與比重   |  |      |                      |  |  |  |
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 全球視野。(比重：25.00)</li> <li>2. 資訊運用。(比重：5.00)</li> <li>3. 洞悉未來。(比重：25.00)</li> <li>4. 品德倫理。(比重：5.00)</li> <li>5. 獨立思考。(比重：25.00)</li> <li>6. 樂活健康。(比重：5.00)</li> <li>7. 團隊合作。(比重：5.00)</li> <li>8. 美學涵養。(比重：5.00)</li> </ol> |  |      |                      |  |  |  |
| 課程簡介  | <p>本課程將解讀日本明治時期先覺者福澤諭吉之大作《學問のすすめ》與夏目漱石的《吾輩是貓》，藉由閱讀的過程，瞭解身處於幕末開國前後的明治人之於新時代的來臨，如何對處之，或許帶給身處瞬息萬變21世紀的現代人產生另一種啟示。</p> <p>本課程的課堂教材與學習報告各有50%的比例，須應用線上數位AI模組。</p> |      |                      |  |  |  |

|  |   |
|--|---|
|  | <p>Understand Taiwan's position and competitiveness in the global context."</p> <p>Would you like more translations or is there something else I can assist you with?</p> |
|--|---|

### 本課程教學目標與認知、情意、技能目標之對應

將課程教學目標分別對應「認知 (Cognitive) 」、「情意 (Affective) 」與「技能 (Psychomotor) 」的各目標類型。

一、認知 (Cognitive)：著重在該科目的事實、概念、程序、後設認知等各類知識之學習。

二、情意 (Affective)：著重在該科目的興趣、倫理、態度、信念、價值觀等之學習。

三、技能 (Psychomotor)：著重在該科目的肢體動作或技術操作之學習。

| 序號 | 教學目標(中文)                                   | 教學目標(英文)  |
|----|--|---|
| 1  | 透過史料解讀，瞭解明治初期在時代轉型之際，日本社會知識精英重新思考為學的意義與目的。 | Understand historical contexts and backgrounds through the interpretation of classic historiographical works. |
| 2  | 透過史學名著的解讀，瞭解歷史脈絡與時代背景。                     | Understand historical contexts and backgrounds through the interpretation of classic historiographical works. |

### 教學目標之目標類型、核心能力、基本素養教學方法與評量方式

| 序號 | 目標類型 | 院、系(所)<br>核心能力 | 校級<br>基本素養 | 教學方法  | 評量方式          |
|----|------|----------------|------------|-------|---------------|
| 1  | 認知   | ABCD           | 12345678   | 講述、實作 | 作業、報告(含口頭、書面) |
| 2  | 認知   | ABCD           | 12345678   | 講述、實作 | 作業、實作         |

### 授課進度表

| 週次 | 日期起訖                    | 內容 (Subject/Topics)    | 備註 |
|----|-------------------------|------------------------|----|
| 1  | 114/09/15~<br>114/09/21 | 前言：福沢諭吉 『学問の進め』をどう生かすか |    |
| 2  | 114/09/22~<br>114/09/28 | 人間は平等ではない？             |    |
| 3  | 114/09/29~<br>114/10/05 | 特別演講                   |    |
| 4  | 114/10/06~<br>114/10/12 | 実学の進め                  |    |
| 5  | 114/10/13~<br>114/10/19 | 国民皆学                   |    |
| 6  | 114/10/20~<br>114/10/26 | 国家と国民は対等であるべきだ         |    |
| 7  | 114/10/27~<br>114/11/02 | 御上意識                   |    |
| 8  | 114/11/03~<br>114/11/09 | 民力で行け！                 |    |
| 9  | 114/11/10~<br>114/11/16 | 影片見學                   |    |

|              |  |                      |  |
|--------------|--|----------------------|--|
| 10           | 114/11/17~<br>114/11/23  | 影音學習                 |  |
| 11           | 114/11/24~<br>114/11/30  | 福澤諭吉書簡集 選讀           |  |
| 12           | 114/12/01~<br>114/12/07  | 一身独立して、一国独立す         |  |
| 13           | 114/12/08~<br>114/12/14  | 自由と我がままは異なる          |  |
| 14           | 114/12/15~<br>114/12/21  | 人間交際という名の社会          |  |
| 15           | 114/12/22~<br>114/12/28  | スピーチの効用              |  |
| 16           | 114/12/29~<br>115/01/04  | 期末多元評量週              |  |
| 17           | 115/01/05~<br>115/01/11  | 博物館@淡江 工作坊 / 教師彈性教學週 |  |
| 18           | 115/01/12~<br>115/01/18  | 博物館@淡江 工作坊 / 教師彈性教學週 |  |
| 課程培養<br>關鍵能力 | 自主學習、國際移動、人文關懷、問題解決、跨領域  |                      |  |
| 跨領域課程        | 習得外語專有名詞   |                      |  |
| 特色教學<br>課程   | 學習科技(如AR/VR等)融入實體課程  |                      |  |
| 課程<br>教授內容   | A I 應用   |                      |  |
| 修課應<br>注意事項  | 1. 課前預習與課後複習。<br>2. 日文《國語辭典》。<br>3. 擬以書寫報告撰寫研究議題，另以Photo Talking作為個人AI Agent，替代真人口頭報告。   |                      |  |
| 教科書與<br>教材   | 自編教材:教科書、簡報<br>教材說明：<br>林呈蓉 福澤諭吉與"學問之勸" 五南圖書<br>採用他人教材:教科書、影片<br>教材說明：<br><br>吾輩是貓 中文線上看<br><a href="https://bailushuyuan.org/%E6%88%91%E6%98%AF%E8%B2%93">https://bailushuyuan.org/%E6%88%91%E6%98%AF%E8%B2%93</a><br>デジタルで読む福澤諭吉 <a href="https://dcollections.lib.keio.ac.jp/ja/fukuzawa/a15/43">https://dcollections.lib.keio.ac.jp/ja/fukuzawa/a15/43</a> |                      |  |
| 參考文獻         | 福澤諭吉與日本近代化，丸山真男著，區建英譯，學林出版社，1992年<br>福澤諭吉自傳：改造日本的啟蒙大師，楊永良譯，麥田出版社，2011年<br>福澤諭吉社會思想之研究，李永熾，台灣大學文學系，1968年<br>改造日本的啟蒙大師福澤諭吉傳，呂理州，遠流出版社，1993年<br>福澤諭吉研究資料集成，丸山信監修，大空社，1998年  |                      |  |
|              |  |                      |  |

|              |  |
|--------------|--|
| 學期成績<br>計算方式 | <p>◆出席率： 15.0 % ◆平時評量：15.0 % ◆期中評量：30.0 %</p> <p>◆期末評量：40.0 %</p> <p>◆其他〈 〉： %</p>   |
| 備 考          | <p>「教學計畫表管理系統」網址：<a href="https://web2.ais.tku.edu.tw/csp">https://web2.ais.tku.edu.tw/csp</a> 或由教務處首頁→教務資訊「教學計畫表管理系統」進入。</p> <p><b>※「遵守智慧財產權觀念」及「不得不法影印、下載及散布」。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。</b></p> |